



# 4年來首挫日本 港男乒晉4強



梁柱恩(右)與江天一在雙打賽中獲勝。

唐鵬送港隊入4強。

香港文匯報訊(特約記者 子文 倫敦報導) 香港乒乓球男隊在5日的奧運會男團比賽中,以3:2力挫日本隊,4年來首次擊敗對手,勇闖4強,將與上屆奧運季軍韓國或葡萄牙的勝方爭入決賽。港隊與日本隊上次交手還要追溯到2010年的德國世乒賽,當時港乒以0:3完敗給對手。那時主教練陳江華曾下定決心:「遲早有天會打翻身仗,倫敦可能是最好的機會。」另外,李慧詩昨日在爭先賽16強復活賽落敗,未能打入8強。

日本隊目前世界排名最高(第20位)的江天一,以3:1先得1分。接下來出場的岸川聖也優勢不再,被曾經是國家隊選手的唐鵬以3:1擊敗。雙打比賽中,梁柱恩/江天一在先失1局的不利情況下,連追3局反勝,為港隊上演「顛覆」打好基礎。連續作戰的梁柱恩第4場對水谷隼,以1:3告負,雙方大比分打成2:2平手,而再次上場的唐鵬則如願擊敗日本小將丹羽孝希,3:1贏下決勝一仗,幫助港隊殺入4強。

唐鵬賽後說:「為了參加一次奧運會我多等了7年,今天說甚麼也要玩命,奧運會是產生奇跡的地方,我從未想過對手有多強,只要能上場,我就要戰勝他。對方的陣型和我們想像的一樣。本來想讓我打第1場,後來改讓江天一去捉水谷,就是想讓我躲開他。我一直希望能同太太一起參加奧運會,如今夢想成真了。這場比賽我沒給自己留甚麼後路,要麼戰勝對手昂首晉級,要麼一敗塗地。」

在歐洲打球會,對梁柱恩來說,一定會熟識球路。然而以江天一和唐鵬來說少對抗,雙方球路不熟,只有看臨場表現。大家放在眼前都是獎牌,激戰是難免。」

### 陳江華:唐鵬打得有激情

男隊主教練陳江華賽後對隊員們的表現非常滿意:「大家都發揮得不錯,特別是唐鵬的最後一場,打得有激情,又有好的心態。第一次打奧運會這麼大的比賽,調整得不錯。」賽後有外國記者問唐鵬從大陸轉投至香港,是否會忠誠自己的球隊,唐鵬有些惱怒地回應說:「你這個問題非常愚蠢,我當然會忠誠於香港,但香港屬於中國,我一直是中國人。」4強的對手將是韓國或葡萄牙,港乒總教練惠鈞說:「任何一支對手都難打,前者在亞洲賽事每次交手都互有勝負,他們的雙打水平高於港隊。葡萄牙球員多

梁柱恩和江天一開心到跳起。

法新社

## 女團力戰止步8強

港乒男團歡喜挺進4強,但女團方面卻沒有如此好運。在8強之戰與韓國力爭出線,帖雅娜、姜華瑋、李皓晴儘管使出渾身解數仍以0:3不敵。女乒團奧運衝擊獎牌夢碎,唯有寄望男團可以生性性。

此前擊敗奧地利驚險晉級,帖雅娜、姜華瑋和李皓晴與韓國一戰中卻未能延續勝果。8強之戰中,港乒團一開局便陷入困境。大師姐帖雅娜打頭陣,被對手直落3局橫掃。其後姜華瑋出戰第2場單打,與對手激戰5局,但最終都以2:3飲恨,使港隊以總局數0:2落後,陷於劣勢。而帖雅娜和小將李皓晴組成的雙打組合,頓成港女乒團的「翻身」希望。這一大一小的港將雙劍合璧,在落後2局的情況下苦苦追平,奈何在關鍵的決勝局,帖、李2人皆未能把握優勢,在領先5分的情況下讓對手悉數追平,最終慘食3蛋,以0:3敗於韓國拍下。

女團項目先告失利,港隊乒乓球代表團現時只剩男子團體衝擊獎牌。

香港文匯報記者 黃舒慧

## 陳定不敢與劉翔相提並論



陳定(中)與王鎮(右)為中國田徑隊進帳1金1銅。

陳定一鳴驚人奪國家隊田徑第一金!年僅20歲的陳定4日在20公里競走意外地奪得金牌,同時更打破多項紀錄,除成為繼劉翔後第2位於奧運田徑奪金的中國男選手外,亦是國家隊首面男子競走金牌,更以1小時18

分46秒刷新奧運紀錄,這名曾被省隊拒諸門外的「90後」憑着永不言敗的精神,為中國體壇寫下新傳奇。雖然賽前寂寂無聞,不過國家隊小將陳定卻以絕對性的優勢勇奪金牌,以1小時18分46秒率先衝過終點,中段仍與危地馬拉選手巴隆多及隊友王鎮鬥得難分難解的陳定,憑藉凌厲後勁在最後幾公里一舉拋離所有對手,自信滿滿的他甚至在終點前2公里便已開始慶祝,最後順利奪得這面金牌。

### 競走金牌意義重大

歷來首面中國男子競走金牌、整支競走隊12年來首金、打破奧運紀錄,陳定所奪得的這面金牌意義重大,他

表示:「我在奧運前的訓練就狀態很好,今天所造出的成績屬於正常發揮,堅決執行教練「留前鬥後」的安排是取勝關鍵。」繼劉翔後為國家隊再於男子田徑奪金,這位小將謙稱自己難與劉翔並肩:「劉翔的參賽項目難度比我厲害太多,我非常尊敬他。」

於今屆奧運一鳴驚人,不過陳定小時候卻受到連番挫折,7年前由於成績一般,加上傷病不斷,被雲南田徑隊棄之門外,其後報考中國農業大學又失敗而回,幸好陳定現時的教練孫荔安獨具慧眼,將他招攬入深圳市體工隊訓練競走,成就了今天的金牌英雄。

香港文匯報記者 郭正謙



陳定衝線時高舉雙手慶祝。

法新社

### 第30屆奧運會獎牌榜

(截至香港時間5日)

排名	代表團	金	銀	銅	總數
1	中國	29	16	14	59
2	美國	27	14	15	56
3	英國	16	9	9	34
4	韓國	10	4	6	20
5	法國	8	6	9	23
53	香港	0	0	1	1

### 港隊6日賽程

時間	項目	比賽	出戰選手
21:30	乒乓球	男子團體賽	唐鵬、江天一、梁柱恩

### 6日賽程共產生18塊金牌

(以下為香港時間)

日期	時間	項目	比賽	中國焦點
6/8	20:00	帆船帆板	女子激光鏢油爾級	徐莉佳
	20:45	射擊	男子50米步槍三姿	朱啟南
	21:00	馬術	團體場地障礙賽	
	21:00	體操	男子吊環	陳一冰
7/8	21:00	帆船帆板	男子激光級	
	21:50	體操	女子高低槓	何可欣
	22:41	體操	男子跳馬	
	23:00	射擊	男子飛碟多向	
	0:46	場地單車	男子爭先賽	
	1:25	摔跤	男子古典式60kg	
	1:25	摔跤	男子古典式84kg	
	1:25	摔跤	男子古典式120kg	
	2:00	舉重	男子105kg	
	2:00	田徑	女子撐桿跳高	
2:15	田徑	女子鉛球	李玲	
3:45	田徑	男子400米欄		
4:05	田徑	女子3000米障礙		
4:30	田徑	男子400米		

註:有線奧運1台15時起、明珠台/國際台16:30起直播

## 女子重劍摘金 幾代奮鬥結果



中國女子重劍隊力克韓國隊摘金。

中國女子重劍隊4日在倫敦奧運會團體賽奪金,這是中國在奧運取得的首枚擊劍團體金牌。在國家體育總局單車擊劍運動管理中心主任潘志琛看來,中國擊劍隊能在本屆奧運會連奪男子花劍個人和女子重劍團體金牌,離不開各方支持,更得益於幾代人的努力。他說:「中國擊劍是幾代人努力的結果。一代代的人都在辛勤地耕耘,今天結果了,我們不能忘記前輩們,很多人付出心血和努力。」

決賽中,韓國隊一上來就取得領先,在現場督戰的潘志琛說:「落後時我不緊張,我相信我們的實力比韓國強,只要一劍一劍地打好,肯定能打上來。這次我們實現突破,獲得第一塊團體金牌。」

潘志琛曾表示女子重劍隊是主要衝金點,在成

功奪冠後,他透露女子重劍團體是備戰訓練的一個重點:「2000年中國女子重劍獲得團體銅牌,這次奪冠,是奮進奮鬥之果。」

### 正衝擊歐洲劍壇

潘志琛還表揚決賽中上場的3名隊員:「這個結果對李娜非常好,她是媽媽運動員,奪冠也證明李娜是好樣的,是優秀的;孫玉潔是19歲的小姑娘。世錦賽與李娜是個人冠、亞軍,她的實力到了世界水平,這種年輕選手在經過世錦賽歷練後更成熟;許安琪是奇兵,她發揮非常好!中國的姑娘們,真棒!」擊劍是歐洲傳統項目,不過潘志琛認為格局正在發生變化:「事實證明擊劍項目適合亞洲人,亞洲正在衝擊歐洲劍壇。」

中新社

### 版面導讀

**要聞** 路透社攝影師麥格雷戈上週五攝到一張令人嘆為觀止的照片,懸掛在倫敦塔橋上的奧運五環,剛好與滿月合為一體,形成「奧運六環」,麥把握時機,留下美景。  
詳刊A8

**要聞** 倫敦奧運會上,中國游泳隊「龍飛鳳舞」,以5金2銀3銅的優異成績緊隨美國之後,成為在第二集團領頭羊,中國人並在奧運會歷史上首次出現男女雙冠王。  
詳刊A9

**要聞** 為美國在男子4x100米混合泳接力再添1金,泳壇傳奇菲比斯在奧運歷史上終功成身退。以18金2銀2銅的獎牌數目稱霸奧運歷史的「菲魚」,將翻開人生新一頁。  
詳刊A10

**中國** 台灣地區領導人馬英九5日出席中日和約生效60周年紀念活動時,就東海區域安全提出五點和平倡議。他呼籲各方以和平方式處理爭端,維持東海和平。  
詳刊A12

**港聞** 颶風「韋森特」襲港期間墜海的150噸「聚丙稀」膠粒,隨水流漂至多個海灣,政府連日已清理40%至50%,這些膠粒無毒性,相信不會引發生態災難。  
詳刊A18

**財經** 上周五歐美股市造好,美國掛牌的港股ADR全線上升,按比例計算恒指今日有望高開400點,升穿2萬。分析師預計,市場繼續熱炒「救市」概念,港股本週造好。  
詳刊B2